



**AQUADESIGN®**

# TWIKI 385

F

## NOTICE D'UTILISATION

- **TWIKI I 290 1P**  
KA2282
- **TWIKI II 385 2P**  
KA2283



# Kayak Twiki II 385

## NOTICE D'UTILISATION



FELICITATIONS! VOUS VENEZ D'ACHETER UN KAYAK DE LA MARQUE AQUADESIGN, ET NOUS VOUS REMERCIONS POUR VOTRE CONFIANCE. CETTE NOTICE INCLUT UNE DESCRIPTION COMPLÈTE DU PRODUIT, DE SES ÉQUIPEMENTS AINSI QUE DES CONSEILS SUR SON UTILISATION ET SON ENTRETIEN. NOUS VOUS ENCOURAGEONS À LA LIRE ATTENTIVEMENT ET À VOUS FAMILIARISER AVEC VOTRE KAYAK. CETTE NOTICE VOUS AIDERA À L'UTILISER ET À NAVIGUER EN TOUTE LIBERTÉ.

**RETROUVEZ L'ENSEMBLE DE NOS PRODUITS AINSI QUE LES DERNIERES NOUVEAUTES EN SCANNANT LE CODE QR OU SUR NOTRE SITE [WWW.AQUADESIGN.EU](http://WWW.AQUADESIGN.EU).**

### AVERTISSEMENTS GENERAUX

MALGRÉ UNE VIGILANCE ACCRUE POUR GARANTIR LA PRÉCISION DES INFORMATIONS DE CETTE NOTICE, AQUADESIGN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'ERREURS OU D'OMISSIONS. LE KAYAK NE DOIT PAS ÊTRE CONSIDÉRÉ COMME UN JOUET. IL N'EST PAS ADAPTÉ AUX ENFANTS DE MOINS DE 12 ANS. LES ADOLESCENTS ÂGÉS DE 13 À 17 ANS DEVRAIENT UTILISER CE KAYAK UNIQUEMENT SOUS LA SURVEILLANCE ATTENTIVE D'UN ADULTE.

AQUADESIGN DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS D'ACCIDENTS OU DE BLESSURES RÉSULTANT D'UNE MAUVAISE UTILISATION DU PRODUIT, DU NON-RESPECT DES CONSIGNES DE CETTE NOTICE, OU DE MODIFICATIONS APPORTÉES AU PRODUIT.

POUR PRÉVENIR DES BLESSURES GRAVES OU UN DÉCÈS, IL EST CRUCIAL DE RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ MENTIONNÉES DANS CE DOCUMENT.

### CONDITIONS METEOROLOGIQUES

- CONSULTEZ TOUJOURS LES RÉGLEMENTATIONS D'ACCÈS, D'ÉVOLUTION ET DE CIRCULATION SUR LES SITES DE PRATIQUE CHOISIS, AINSI QUE LES CONDITIONS MÉTÉOROLOGIQUES, L'ÉTAT DE LA MER (MARÉES, COURANTS, POLLUTIONS, ZONES PROTÉGÉES), L'ÉTAT DU PLAN D'EAU (CRUES, POLLUTIONS, ZONES PROTÉGÉES).
- NE PAS NAVIGUER AVEC LE KAYAK EN CAS DE VENT SUPÉRIEUR À 11 NŒUDS (20 KM/H). CE CONSEIL DEVIENT UNE OBLIGATION PAR VENT DE TERRE. FAITES ATTENTION AUX VENTS DE TERRE ET AUX COURANTS. NE PAS UTILISER EN CAS CONDITIONS D'INONDATION. APPRENEZ LES TECHNIQUES DE SAUVETAGE ET DE REDRESSEMENT DU KAYAK EN CAS DE CHAVIREMENT.
- ADAPTEZ VOTRE TENUE VESTIMENTAIRE ET ANTICIPEZ LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES EN CONSULTANT LA MÉTÉO ET EN VÉRIFIANT RÉGULIÈREMENT SON ÉVOLUTION DANS LA JOURNÉE POUR NE PAS VOUS FAIRESURPRENDRE.

AVANT LA NAVIGATION, VÉRIFIEZ QUE LA RIVIÈRE, LE PLAN D'EAU OU LA ZONE DANS LAQUELLE VOUS PRÉVOYEZ DE NAVIGUER NE SONT PAS SOUMIS À DES RÈGLEMENTS, INTERDICTIONS OU INSTRUCTIONS SPÉCIFIQUES. SUR DE VASTES ÉTENDUES D'EAU (MERS, LACS), MÉFIEZ-VOUS DU VENT VENANT DE LA CÔTE. IL EXISTE UN RISQUE D'IMPOSSIBILITÉ DE RETOUR! LE KAYAK NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ DANS DES CONDITIONS DÉGRADÉES TELLES QU'UNE VISIBILITÉ RÉDUITE (NUIT, BROUILLARD, PLUIE).

### GARANTIE ET EXCLUSIONS

**2**  
ANS

LES KAYAKS TWIKI AQUADESIGN SONT COUVERTS PAR LE PROPRIÉTAIRE D'ORIGINE, GARANTISSANT L'ABSENCE DE DÉFAUTS DE FABRICATION ET DE MATÉRIAUX PENDANT DEUX ANS À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT, SOUS USAGE NORMAL. CETTE GARANTIE EXCLUT L'USURE NORMALE, LA DÉCHIRURE, LES SOINS INADÉQUATS, LES ABUS ET LA NÉGLIGENCE. AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE COMPRESSEUR. TOUTE MODIFICATION STRUCTURELLE ANNULE CETTE GARANTIE.

### REGLES DE SECURITEE

- LISEZ LA NOTICE ET RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS.
- POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISEZ TOUJOURS LES CONSEILS ET MISES EN GARDE CONTENUS DANS CES INSTRUCTIONS.
- ASSUREZ-VOUS QUE CHAQUE PASSAGER PORTE UN GILET DE SAUVETAGE DE TAILLE APPROPRIÉE ET CONFORME AUX NORMES DE SÉCURITÉ.
- RESPECTEZ LA CAPACITÉ MAXIMALE DE CHARGE INDIQUÉE DANS LA NOTICE POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE CHAVIREMENT.
- NE SURESTIMEZ PAS VOS CAPACITÉS PHYSIQUES ET TECHNIQUES. EN CAS DE DOUTE, CONSULTEZ VOTRE MÉDECIN.
- VÉRIFIEZ LE BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT DE VOTRE MATÉRIEL AVANT CHAQUE UTILISATION.
- ÉVALUEZ BIEN LES DANGERS AVANT DE VOUS METTRE À L'EAU. INFORMEZ-VOUS SUR LES CONDITIONS DU PLAN D'EAU SUR LEQUEL VOUS AVEZ CHOISI DE NAVIGUER.

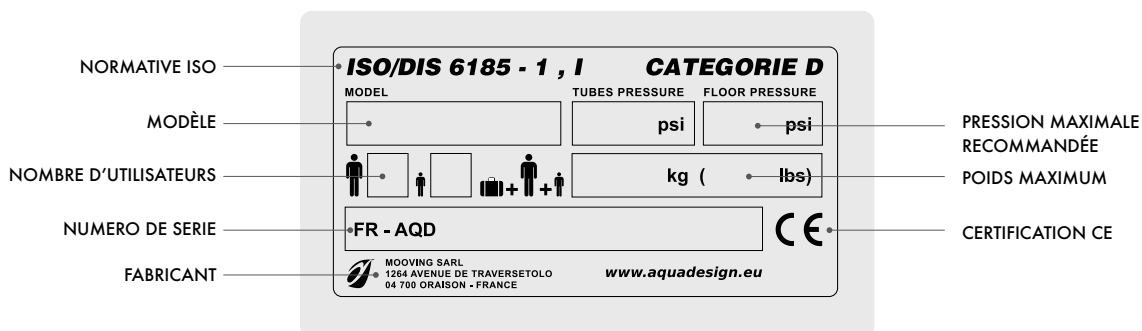
## ! REGLES DE SECURITE

- ÉQUIPEZ VOUS D'UN TÉLÉPHONE PORTABLE ÉTANCHE CHARGÉ OU D'UNE RADIO POUR APPELER LES SECOURS EN CAS D'URGENCE.
- RÉPARTISSEZ ÉQUITABLEMENT LE POIDS DES PASSAGERS ET DES ÉQUIPEMENTS DANS LE KAYAK POUR MAINTENIR LA STABILITÉ.
- ÉVITEZ DE NAVIGUER TROP PRÈS DES ROCHERS, DES BRANCHES SUBMERGÉES, ET DES STRUCTURES ARTIFICIELLES.
- LES ENFANTS DOIVENT ÊTRE SOUS LA SUPERVISION CONSTANTE D'UN ADULTE COMPÉTENT.
- RESPECTEZ L'ENVIRONNEMENT : NE LAISSEZ AUCUN DÉCHET DERRIÈRE VOUS ET ÉVITEZ DE PERTURBER LA FAUNE ET LA FLORE.
- UTILISEZ LES QUATRE POIGNÉES POUR TRANSPORTER LE KAYAK EN TOUTE SÉCURITÉ. NE TRAÎNEZ PAS LE KAYAK SUR LE SOL POUR ÉVITER DE L'ENDOMMAGER.
- ASSUREZ-VOUS QUE LES THWARTS SONT BIEN FIXÉS AVANT DE NAVIGUER.
- LE TISSU PVC 1100 DTEX ET LE FOND DROPSTITCH DOIVENT ÊTRE PROTÉGÉS DES OBJETS TRANCHANTS ET DES SURFACES RUGUEUSES POUR ÉVITER LES DOMMAGES.

## PLAQUE CE

TOUS LES KAYAK SONT ÉQUIPÉS D'UNE PLAQUE CE CONTENANT LES INFORMATIONS ESSENTIELLES. IL EST CRUCIAL DE RESPECTER CES SPÉCIFICATIONS, EN ÉVITANT PARTICULIÈREMENT LA SURCHARGE ET EN OBSERVANT LA PRESSON MAXIMALE RECOMMANDÉE.

CES INFORMATIONS ASSURENT QUE LES UTILISATEURS DISPOSENT DE TOUTES LES DONNÉES NÉCESSAIRES POUR UTILISER LA KAYAK EN TOUTE SÉCURITÉ ET CONFORMÉMENT AUX NORMES EUROPÉENNES.



OUI



NON



## GONFLAGE

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE COMPRESSEUR.  
C'EST UN CAS D'EXCLUSION DE LA GARANTIE.

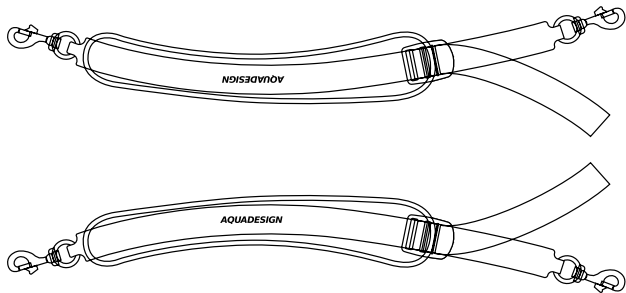
COMMENCEZ PAR PLACER VOTRE KAYAK SUR UNE SURFACE PROPRE ET PLANE, EN VEILLANT À L'ÉLOIGNER DE TOUT OBJET TRANCHANT OU ABRASIF QUI POURRAIT L'ENDOMMAGER.

AVANT DE COMMENCER, EFFECTUEZ UNE INSPECTION POUR DÉTECTER D'ÉVENTUELLES FUITES, DÉCHIRURES OU DOMMAGES VISIBLES, ET ASSUREZ-VOUS QUE LES VALVES SONT EN BON ÉTAT DE FONCTIONNEMENT.

ENSUITE, DÉVISSEZ LES BOUCHONS DES VALVES (A)(B). UTILISEZ UN GONFLEUR MANUEL OU ÉLECTRIQUE EN VEILLANT À NE PAS DÉPASSER LA PRESSION RECOMMANDÉE (VOIR CI-DESSOUS). GONFLEZ LE FOND, LES TUBES LATÉRAUX ET LES THWARTS. ASSUREZ-VOUS QUE LES BOUCHONS SONT BIEN VISSÉS POUR ÉVITER TOUTE FUITE D'AIR.

## CALE-CUISSSES

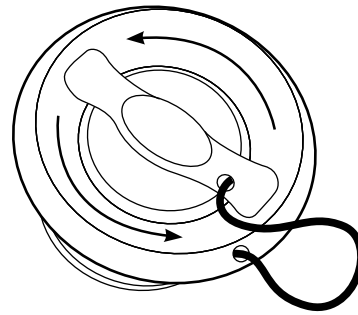
LES CALE-CUISSSES SUR VOTRE KAYAK SONT CONÇUES POUR OFFRIR PLUS DE STABILITÉ ET DE CONTRÔLE PENDANT LA NAVIGATION. ILS SE FIXENT AU KAYAK À L'AIDE DE MOUSQUETON MÉTALLIQUES, ASSURANT QUE VOS JAMBES SOIENT BIEN POSITIONNÉES ET MAINTENUES SUR LE KAYAK.



INSTALLATION : ASSEYEZ-VOUS DANS LE KAYAK ET ASSUREZ-VOUS D'ÊTRE CONFORTABLE. PLACEZ LES CALE-CUISSSES AUTOUR DE VOS CUISSSES, EN VEILLANT À CE QU'ILS SOIENT BIEN ALIGNÉS.

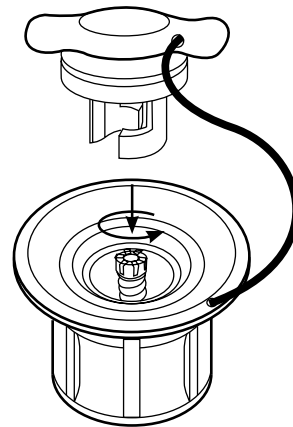
RÉGLAGE : UTILISEZ LES BOUCLES POUR FIXER LES CALE-CUISSSES EN PLACE. ASSUREZ-VOUS QU'ILS SOIENT AJUSTÉS ET CONFORTABLES, SANS RESTREINDRE VOS MOUVEMENTS.

VÉRIFICATION : UNE FOIS RÉGLÉES, TIREZ LÉGÈREMENT SUR LES CALE-CUISSSES POUR VOUS ASSURER QU'ILS SONT BIEN FIXÉS ET NE BOUGERONT PAS PENDANT L'UTILISATION.



a

OUVRIRE LE CAPUCHON DE LA VALVE EN LE TOURNANT DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE.



b

ENFONCEZ LE BOUTON DE LA VALVE ET TOURNEZ-LE DE 90 DEGRÉS DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR QU'IL RESSORTE ET SOIT EN POSITION "HAUTE".

**TUBES:**  
**PRESSION RECOMMANDÉE**  
**3,5PSI (0,24 Bar)**

**FOND:**  
**PRESSION RECOMMANDÉE**  
**10PSI (0,69 Bar)**

VÉRIFICATION RÉGULIÈRE : AVANT CHAQUE SORTIE, VÉRIFIEZ LES MOUSQUETONS POUR VOUS ASSURER QU'ILS SONT EN BON ÉTAT ET FONCTIONNENT CORRECTEMENT.

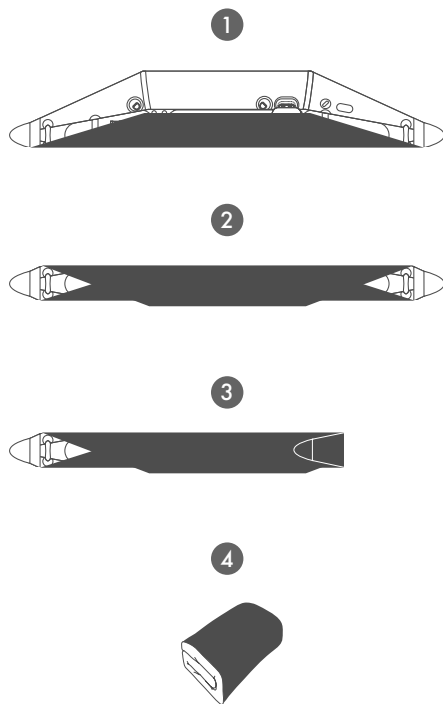
AJUSTEMENT PERSONNALISÉ : AJUSTEZ LES CALE-CUISSSES SELON VOS BESOINS. LE CONFORT ET LE CONTRÔLE SONT ESSENTIELS POUR UNE EXPÉRIENCE SÛRE ET AGRÉABLE. NE SERREZ PAS TROP LES SANGLES. ELLES DOIVENT ÊTRE FERMES, MAIS PAS AU POINT DE CAUSER DE L'INCONFORT OU DE RESTREINDRE LA CIRCULATION.

ENTRETIEN : APRÈS AVOIR UTILISÉ LE KAYAK, NETTOYEZ LES MOUSQUETONS MÉTALLIQUES POUR ÉVITER LA CORROSION, SURTOUT LORS DE PRATIQUE EN MER.

## NETTOYAGE ET DÉGONFLAGE

**PRÉPARATION:** AVANT DE COMMENCER L'ENTRETIEN DE VOTRE KAYAK, ASSUREZ-VOUS DE LE DÉPOSER SUR UNE SURFACE PLANE ET PROPRE. CELA ÉVITE D'ENDOMMAGER LE MATÉRIAU DU KAYAK ET FACILITE LES OPÉRATIONS DE NETTOYAGE ET DE DÉGONFLAGE.

**NETTOYAGE APRÈS UTILISATION:** IL EST CRUCIAL DE RINCER LE KAYAK À L'EAU CLAIRE APRÈS CHAQUE UTILISATION, SURTOUT SI VOUS L'AVEZ UTILISÉ EN MER. CE RINÇAGE AIDE À ÉLIMINER LE SEL ET D'AUTRES RÉSIDUS QUI PEUVENT CORRODER LA SURFACE DU KAYAK, ASSURANT AINSI SA LONGÉVITÉ.



**DÉGONFLAGE:** POUR DÉGONFLER LE KAYAK, COMMENCEZ PAR LOCALISER LES VALVES DE DÉGONFLAGE SITUÉES SUR LE FOND EN DROPSTITCH ET LES TUBES LATÉRAUX. ACTIVEZ LE MÉCANISME DE DÉGONFLAGE EN APPUYANT SUR LE BOUTON CENTRAL DE CHAQUE VALVE ET EN LE TOURNANT DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE D'UN QUART DE TOUR. ENSUITE, COMMENCEZ À ROULER DOUCEMENT LE KAYAK EN PARTANT DE L'EXTRÉMITÉ OPPOSÉE AUX VALVES POUR AIDER À EXPULSER L'AIR.

**THWARTS:**

DÉGONFLEZ-LES EN SUIVANT LA MÊME PROCÉDURE DE DÉGONFLAGE QUE POUR LE KAYAK PRINCIPAL.

UNE FOIS LE KAYAK ENTIÈREMENT DÉGONFLÉ, REMPLACEZ LES BOUCHONS SUR LES VALVES POUR LES PROTÉGER EFFICACEMENT.

## SÈCHAGE ET RANGEMENT

**SÈCHAGE ET PLIAGE :** APRÈS LE DÉGONFLAGE, SÈCHEZ SOIGNEUSEMENT VOTRE KAYAK AVEC UNE SERVIETTE OU UN CHIFFON DOUX POUR PRÉVENIR LA MOISSISSE ET LA DÉTÉRIORATION DU TISSU.

PLIEZ LE KAYAK EN SUIVANT LES ÉTAPES (1)(2)(3)(4).

**FERMETURE ET RANGEMENT :** UNE FOIS Plié, REFERMEZ LES BOUCHONS DES VALVES POUR SÉCURISER L'INTÉRIEUR DES COMPARTIMENTS GONFLABLES.

RANGÉZ LE KAYAK DANS UN ENDROIT SEC POUR ÉVITER TOUTE EXPOSITION À L'HUMIDITÉ OU À DES TEMPÉRATURES EXTRÊMES QUI POURRAIT ENDOMMAGER LE MATÉRIEL.

## REPARATION

DANS LE CAS OÙ VOTRE KAYAK EST ENDOMMAGÉ PAR UNE PERFORATION, NOUS VOUS INVITONS À SUIVRE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

1/ NETTOYEZ SOIGNEUSEMENT LA ZONE AUTOUR DE LA COUPURE OU DE LA PERFORATION. ASSUREZ-VOUS DE TRAVAILLER DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ ET PORTEZ DES GANTS.

2/ DESSINEZ LE CONTOUR DU PATCH AVEC DE LA CRAIE OU UN CRAYON. DÉCOUPEZ LE PATCH AVEC DES COINS ARRONDIS ET ASSUREZ-VOUS QU'IL Y AIT UN CHEVAUCHEMENT D'AU MOINS 2,5 CM AUTOUR DE LA COUPURE.

3/ PLACEZ DU RUBAN ADHÉSIF AUTOUR DU CONTOUR POUR LIMITER LA DIFFUSION DE LA COLLE. VEILLEZ À CE QUE LE RUBAN NE TOUCHE PAS LA ZONE D'ADHÉRENCE DU PATCH.

4/ APPLIQUEZ UNE COUCHE FINE DE COLLE SUR LE PATCH ET VOTRE EMBARCATION, LAISSEZ SÉCHER 5 MINUTES, PUIS APPLIQUEZ UNE SECONDE COUCHE. ATTENDEZ ENCORE 5 MINUTES AVANT DE POSER LE PATCH.

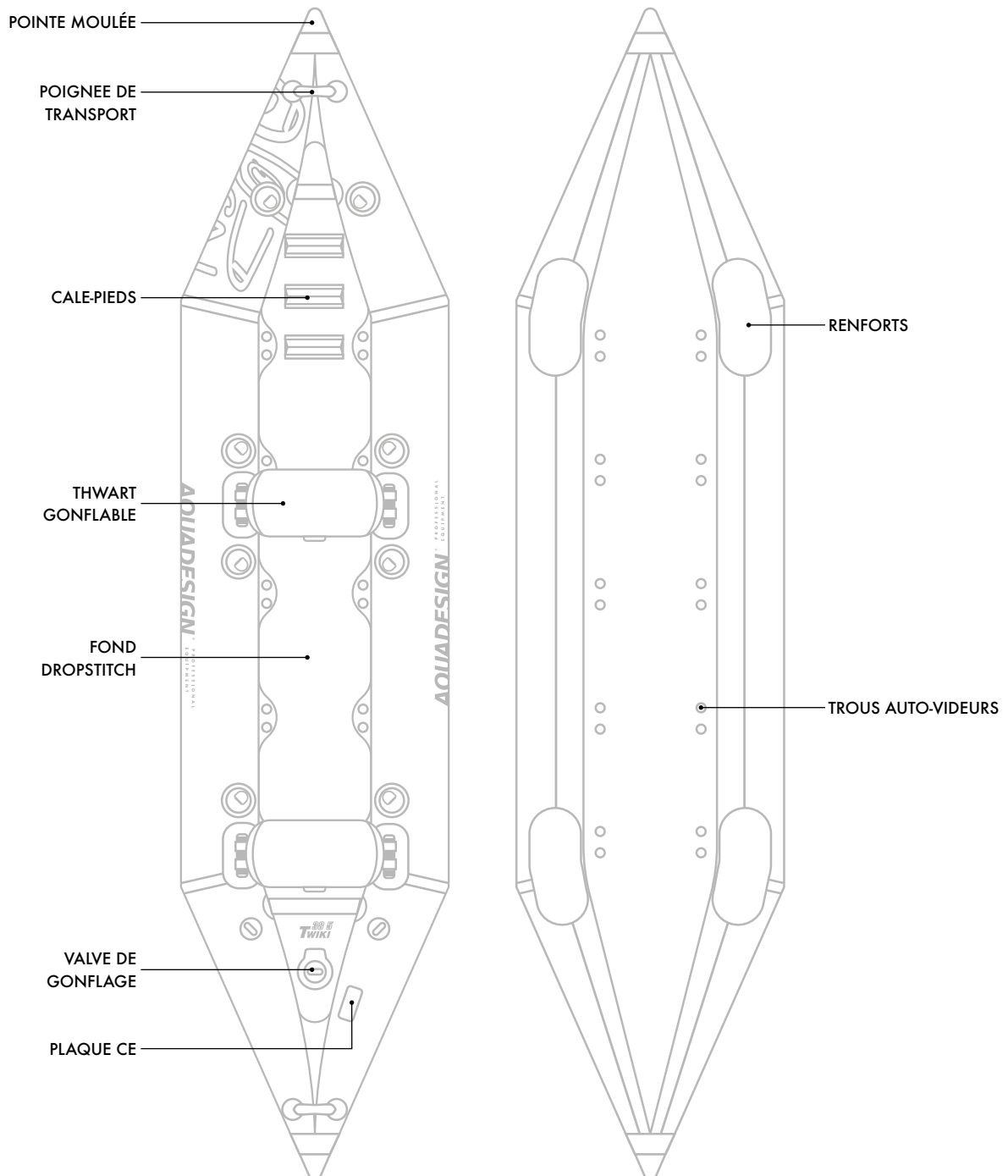
5/ APPLIQUEZ LE PATCH EN COMMENÇANT D'UN CÔTÉ ET EN AVANÇANT VERS L'AUTRE POUR ÉVITER LES BULLES D'AIR. UTILISEZ UN ROULEAU OU UN OUTIL PLAT POUR LISSER LE PATCH DU CENTRE VERS LES BORDS. CHAUFFEZ LÉGÈREMENT LA ZONE AVEC UN SÈCHE-CHEVEUX POUR ACTIVER LA COLLE. UTILISEZ ENSUITE UNE SPATULE MÉTALLIQUE OU UNE CUILLÈRE AVEC UNE PRESSION FERME POUR ASSURER UNE BONNE ADHÉSION ET ÉLIMINER LES BULLES D'AIR.

6/ LAISSER LA COLLE DURCIR SANS GONFLER LE KAYAK PENDANT 24 HEURES AVANT DE L'UTILISER.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS DE COMPRESSEUR.  
C'EST UN CAS D'EXCLUSION DE LA GARANTIE.

**TUBES:**  
**PRESSION RECOMMANDÉE**  
**3,5PSI (0,24 Bar)**

**FOND:**  
**PRESSION RECOMMANDÉE**  
**10PSI (0,69 Bar)**



LA CONFIGURATION RÉELLE PEUT VARIER SELON LES DIFFÉRENTS MODÈLES

CE PRODUIT EST CONÇU CONFORMÉMENT AUX NORMES POUR UN USAGE SPÉCIFIQUE.  
TOUTE MODIFICATION OU TRANSFORMATION EXCÉDANT CELLES INDICÉES PAR LE FABRICANT POURRAIT ENTRAÎNER  
DES RISQUES SÉRIEUX POUR L'UTILISATEUR ET ANNULERA LA GARANTIE.



**AQUADESIGN®**

# TWIKI 385

**GB**

## **USER MANUAL**

- **TWIKI I 290 1P**  
KA2282
- **TWIKI II 385 2P**  
KA2283



# Kayak Twiki II 385

## USER MANUAL



CONGRATULATIONS! YOU HAVE JUST PURCHASED A KAYAK FROM THE AQUADESIGN BRAND, AND WE THANK YOU FOR YOUR TRUST. THIS MANUAL INCLUDES A COMPLETE DESCRIPTION OF THE PRODUCT, ITS EQUIPMENT, AS WELL AS ADVICE ON ITS USE AND MAINTENANCE. WE ENCOURAGE YOU TO READ IT CAREFULLY AND TO FAMILIARIZE YOURSELF WITH YOUR KAYAK. THIS MANUAL WILL HELP YOU USE IT AND NAVIGATE FREELY.

**FIND ALL OUR PRODUCTS AND THE LATEST NEWS BY SCANNING THE QR CODE OR ON OUR WEBSITE [WWW.AQUADESIGN.EU](http://WWW.AQUADESIGN.EU).**

### GENERAL WARNINGS

DESPITE INCREASED VIGILANCE TO ENSURE THE ACCURACY OF THE INFORMATION IN THIS MANUAL, AQUADESIGN DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR ERRORS OR OMISSIONS. THE KAYAK SHOULD NOT BE CONSIDERED A TOY. IT IS NOT SUITABLE FOR CHILDREN UNDER 12 YEARS OLD. TEENAGERS AGED 13 TO 17 SHOULD USE THIS KAYAK ONLY UNDER THE CLOSE SUPERVISION OF AN ADULT.

AQUADESIGN DISCLAIMS ANY RESPONSIBILITY FOR ACCIDENTS OR INJURIES RESULTING FROM IMPROPER USE OF THE PRODUCT, FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS IN THIS MANUAL, OR MODIFICATIONS MADE TO THE PRODUCT.

TO PREVENT SERIOUS INJURY OR DEATH, IT IS CRUCIAL TO FOLLOW THE SAFETY INSTRUCTIONS MENTIONED IN THIS DOCUMENT.

### WEATHER CONDITIONS

- ALWAYS CHECK THE ACCESS, USAGE, AND NAVIGATION REGULATIONS FOR THE CHOSEN PRACTICE SITES, AS WELL AS THE WEATHER CONDITIONS, SEA CONDITIONS (TIDES, CURRENTS, POLLUTION, PROTECTED AREAS), AND THE STATE OF THE BODY OF WATER (FLOODS, POLLUTION, PROTECTED AREAS).
- DO NOT NAVIGATE WITH THE KAYAK IN WINDS EXCEEDING 11 KNOTS (20 KM/H). THIS ADVICE BECOMES MANDATORY IN OFFSHORE WINDS. BEWARE OF OFFSHORE WINDS AND CURRENTS. DO NOT USE IN FLOOD CONDITIONS. LEARN RESCUE AND RIGHTING TECHNIQUES FOR THE KAYAK IN CASE OF CAPSIZING.
- ADAPT YOUR CLOTHING AND ANTICIPATE WEATHER CHANGES BY CHECKING THE WEATHER AND REGULARLY MONITORING ITS DEVELOPMENT THROUGHOUT THE DAY TO AVOID BEING CAUGHT OFF GUARD.

BEFORE NAVIGATION, CHECK THAT THE RIVER, BODY OF WATER, OR AREA WHERE YOU PLAN TO NAVIGATE IS NOT SUBJECT TO SPECIFIC REGULATIONS, PROHIBITIONS, OR INSTRUCTIONS. ON LARGE BODIES OF WATER (SEAS, LAKES), BEWARE OF WIND COMING FROM THE COAST. THERE IS A RISK OF BEING UNABLE TO RETURN! THE KAYAK SHOULD NOT BE USED IN DEGRADED CONDITIONS SUCH AS REDUCED VISIBILITY (NIGHT, FOG, RAIN).

### WARRANTY AND EXCLUSIONS

**2**  
YEARS

THE TWIKI AQUADESIGN KAYAKS ARE COVERED BY THE ORIGINAL OWNER, GUARANTEEING THE ABSENCE OF MANUFACTURING AND MATERIAL DEFECTS FOR TWO YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE UNDER NORMAL USE.

THIS WARRANTY EXCLUDES NORMAL WEAR AND TEAR, DAMAGE, INADEQUATE CARE, ABUSE, AND NEGLIGENCE. WARNING: DO NOT USE A COMPRESSOR. ANY STRUCTURAL MODIFICATION VOIDS THIS WARRANTY.

### SAFETY RULES

- READ THE MANUAL AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS.
- FOR YOUR SAFETY, ALWAYS READ THE ADVICE AND WARNINGS CONTAINED IN THESE INSTRUCTIONS.
- ENSURE THAT EACH PASSENGER WEARS A PROPERLY SIZED LIFE JACKET THAT MEETS SAFETY STANDARDS.
- RESPECT THE MAXIMUM LOAD CAPACITY INDICATED IN THE MANUAL TO AVOID ANY RISK OF CAPSIZING.
- DO NOT OVERESTIMATE YOUR PHYSICAL AND TECHNICAL ABILITIES. IF IN DOUBT, CONSULT YOUR DOCTOR.
- CHECK THE PROPER FUNCTIONING OF YOUR EQUIPMENT BEFORE EACH USE.
- CAREFULLY ASSESS THE DANGERS BEFORE GOING INTO THE WATER. INFORM YOURSELF ABOUT THE CONDITIONS OF THE BODY OF WATER YOU HAVE CHOSEN TO NAVIGATE.



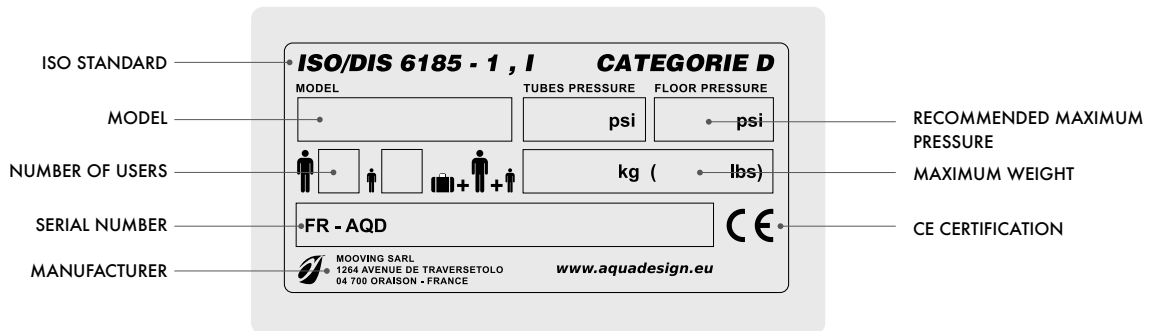
## SAFETY RULES

- EQUIP YOURSELF WITH A CHARGED WATERPROOF MOBILE PHONE OR A RADIO TO CALL FOR HELP IN CASE OF EMERGENCY.
- DISTRIBUTE THE WEIGHT OF PASSENGERS AND EQUIPMENT EVENLY IN THE KAYAK TO MAINTAIN STABILITY.
- AVOID NAVIGATING TOO CLOSE TO ROCKS, SUBMERGED BRANCHES, AND ARTIFICIAL STRUCTURES.
- CHILDREN MUST BE UNDER THE CONSTANT SUPERVISION OF A COMPETENT ADULT.
- RESPECT THE ENVIRONMENT: DO NOT LEAVE ANY WASTE BEHIND
- USE THE FOUR HANDLES TO CARRY THE KAYAK SAFELY. DO NOT DRAG THE KAYAK ON THE GROUND TO AVOID DAMAGING IT.
- ENSURE THAT THE THWARTS ARE SECURELY FASTENED BEFORE NAVIGATING.
- THE 1100 DTEX PVC FABRIC AND THE DROPSTITCH FLOOR MUST BE PROTECTED FROM SHARP OBJECTS AND ROUGH SURFACES TO AVOID DAMAGE.

## CE PLATE

ALL KAYAKS ARE EQUIPPED WITH A CE PLATE CONTAINING ESSENTIAL INFORMATION. IT IS CRUCIAL TO ADHERE TO THESE SPECIFICATIONS, ESPECIALLY BY AVOIDING OVERLOADING AND OBSERVING THE RECOMMENDED MAXIMUM PRESSURE.

THIS INFORMATION ENSURES THAT USERS HAVE ALL THE NECESSARY DATA TO USE THE KAYAK SAFELY AND IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN STANDARDS.



YES



NO



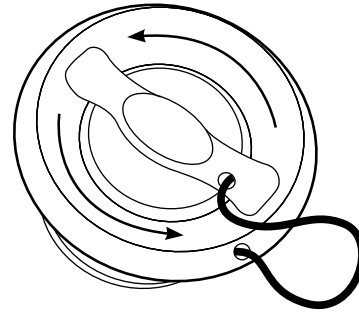
## INFLATION

**WARNING: DO NOT USE A COMPRESSOR.  
THIS WILL VOID THE WARRANTY.**

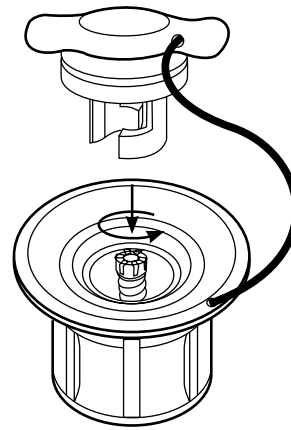
START BY PLACING YOUR KAYAK ON A CLEAN, FLAT SURFACE, ENSURING IT IS AWAY FROM ANY SHARP OR ABRASIVE OBJECTS THAT COULD DAMAGE IT.

BEFORE STARTING, PERFORM AN INSPECTION TO DETECT ANY POTENTIAL LEAKS, TEARS, OR VISIBLE DAMAGE, AND ENSURE THE VALVES ARE IN GOOD WORKING CONDITION.

NEXT, UNSCREW THE VALVE CAPS (A)(B). USE A MANUAL OR ELECTRIC PUMP, MAKING SURE NOT TO EXCEED THE RECOMMENDED PRESSURE (SEE BELOW). INFLATE THE FLOOR, SIDE TUBES, AND THwarts. ENSURE THE CAPS ARE TIGHTLY SCREWED ON TO AVOID ANY AIR LEAKS.



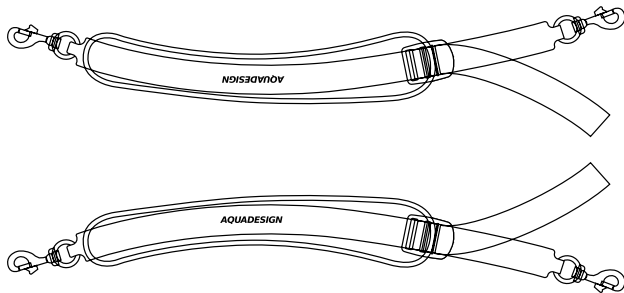
**a**  
OPEN THE VALVE  
CAP BY TURNING IT  
COUNTERCLOCKWISE.



**b**  
PRESS THE VALVE  
BUTTON AND TURN  
IT 90 DEGREES  
COUNTERCLOCKWISE  
SO THAT IT POPS OUT  
AND IS IN THE "HIGH"  
POSITION.

## CALE-QUISESSES

THE THIGH BRACES ON YOUR KAYAK ARE DESIGNED TO PROVIDE MORE STABILITY AND CONTROL DURING NAVIGATION. THEY ATTACH TO THE KAYAK USING METAL CARABINERS, ENSURING THAT YOUR LEGS ARE WELL-POSITIONED AND SECURED ON THE KAYAK.



**INSTALLATION:** SIT IN THE KAYAK AND MAKE SURE YOU ARE COMFORTABLE. PLACE THE THIGH BRACES AROUND YOUR THIGHS, ENSURING THEY ARE WELL ALIGNED.

**ADJUSTMENT:** USE THE BUCKLES TO SECURE THE THIGH BRACES IN PLACE. MAKE SURE THEY ARE ADJUSTED AND COMFORTABLE, WITHOUT RESTRICTING YOUR MOVEMENTS.

**VERIFICATION:** ONCE ADJUSTED, GENTLY PULL ON THE THIGH BRACES TO ENSURE THEY ARE SECURELY FASTENED AND WILL NOT MOVE DURING USE.

**TUBES:  
RECOMMENDED PRESSURE  
3.5 PSI (0.24 Bar)**

**FLOOR:  
RECOMMENDED PRESSURE  
10 PSI (0.69 Bar)**

**REGULAR CHECK:** BEFORE EACH OUTING, CHECK THE CARABINERS TO ENSURE THEY ARE IN GOOD CONDITION AND WORKING PROPERLY.

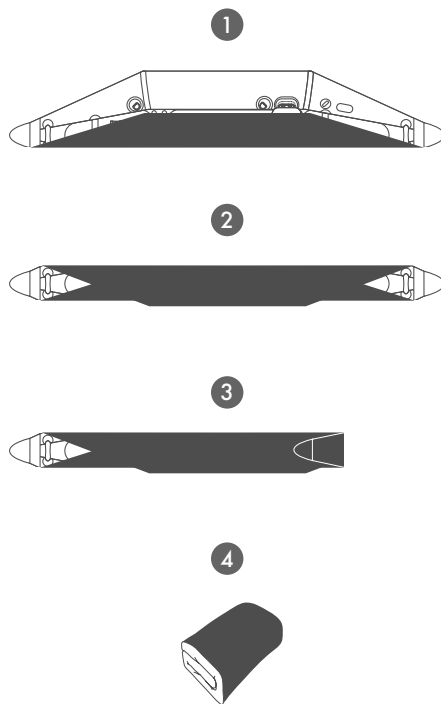
**PERSONAL ADJUSTMENT:** ADJUST THE THIGH BRACES ACCORDING TO YOUR NEEDS. COMFORT AND CONTROL ARE ESSENTIAL FOR A SAFE AND ENJOYABLE EXPERIENCE. DO NOT TIGHTEN THE STRAPS TOO MUCH. THEY SHOULD BE FIRM, BUT NOT TO THE POINT OF CAUSING DISCOMFORT OR RESTRICTING CIRCULATION.

**MAINTENANCE:** AFTER USING THE KAYAK, CLEAN THE METAL CARABINERS TO PREVENT CORROSION, ESPECIALLY WHEN KAYAKING IN THE SEA.

## CLEANING AND DEFLATION

**PREPARATION:** BEFORE STARTING THE MAINTENANCE OF YOUR KAYAK, MAKE SURE TO PLACE IT ON A FLAT AND CLEAN SURFACE. THIS PREVENTS DAMAGE TO THE KAYAK MATERIAL AND MAKES CLEANING AND DEFLATION OPERATIONS EASIER.

**CLEANING AFTER USE:** IT IS CRUCIAL TO RINSE THE KAYAK WITH CLEAR WATER AFTER EACH USE, ESPECIALLY IF YOU HAVE USED IT IN THE SEA. THIS RINSING HELPS TO REMOVE SALT AND OTHER RESIDUES THAT CAN CORRODE THE KAYAK'S SURFACE, THUS ENSURING ITS LONGEVITY.



**DEFLATION:** TO DEFLATE THE KAYAK, START BY LOCATING THE DEFLATION VALVES SITUATED ON THE DROPSTITCH FLOOR AND THE SIDE TUBES. ACTIVATE THE DEFLATION MECHANISM BY PRESSING THE CENTRAL BUTTON OF EACH VALVE AND TURNING IT CLOCKWISE A QUARTER TURN. THEN, GENTLY START ROLLING THE KAYAK FROM THE END OPPOSITE THE VALVES TO HELP EXPEL THE AIR.

**THWARTS:**

DEFLATE THEM FOLLOWING THE SAME DEFLATION PROCEDURE AS FOR THE MAIN KAYAK.

ONCE THE KAYAK IS FULLY DEFLATED, REPLACE THE CAPS ON THE VALVES TO PROTECT THEM EFFECTIVELY.

## DRYING AND STORAGE

**DRYING AND FOLDING:** AFTER DEFLATION, CAREFULLY DRY YOUR KAYAK WITH A TOWEL OR SOFT CLOTH TO PREVENT MOLD AND FABRIC DETERIORATION.

FOLD THE KAYAK FOLLOWING STEPS (1)(2)(3)(4).

**CLOSING AND STORAGE:** ONCE FOLDED, CLOSE THE VALVE CAPS TO SECURE THE INTERIOR OF THE INFLATABLE COMPARTMENTS.

STORE THE KAYAK IN A DRY PLACE TO AVOID EXPOSURE TO MOISTURE OR EXTREME TEMPERATURES THAT COULD DAMAGE THE MATERIAL.

## REPAIR

IN THE EVENT YOUR KAYAK IS DAMAGED BY A PUNCTURE, PLEASE FOLLOW THESE INSTRUCTIONS:

1/ THOROUGHLY CLEAN THE AREA AROUND THE CUT OR PUNCTURE. ENSURE YOU WORK IN A WELL-VENTILATED AREA AND WEAR GLOVES.

2/ OUTLINE THE PATCH WITH CHALK OR A PENCIL. CUT THE PATCH WITH ROUNDED CORNERS AND ENSURE THERE IS AT LEAST A 2.5 CM OVERLAP AROUND THE CUT.

3/ PLACE TAPE AROUND THE OUTLINE TO LIMIT THE SPREAD OF GLUE. MAKE SURE THE TAPE DOES NOT TOUCH THE ADHESIVE AREA OF THE PATCH.

4/ APPLY A THIN LAYER OF GLUE TO BOTH THE PATCH AND THE KAYAK. LET IT DRY FOR 5 MINUTES, THEN APPLY A SECOND LAYER. WAIT ANOTHER 5 MINUTES BEFORE APPLYING THE PATCH.

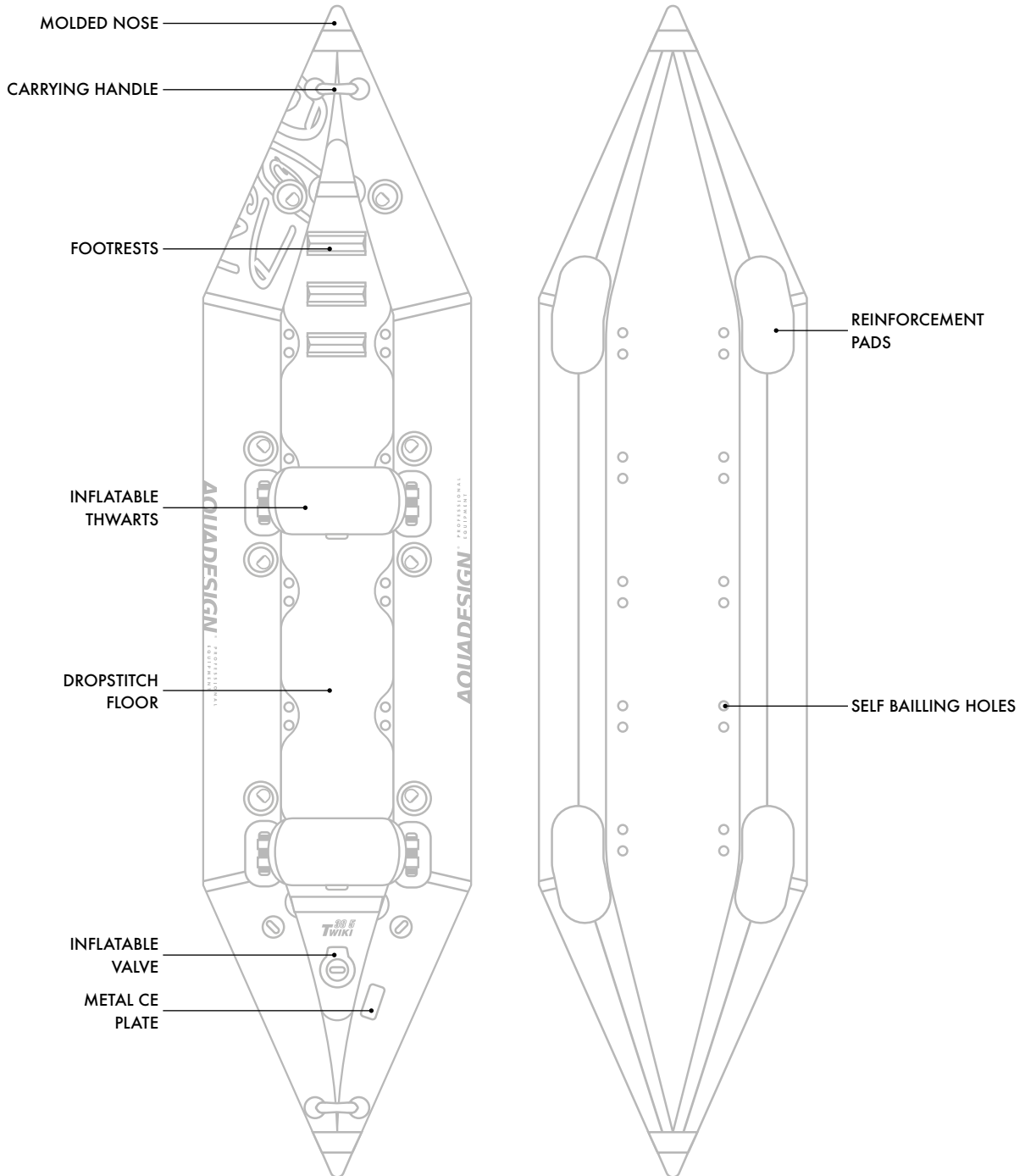
5/ APPLY THE PATCH STARTING FROM ONE SIDE AND WORKING TOWARDS THE OTHER TO AVOID AIR BUBBLES. USE A ROLLER OR FLAT TOOL TO SMOOTH THE PATCH FROM THE CENTER TOWARDS THE EDGES. LIGHTLY HEAT THE AREA WITH A HAIRDRYER TO ACTIVATE THE GLUE. THEN USE A METAL SPATULA OR SPOON WITH FIRM PRESSURE TO ENSURE GOOD ADHESION AND ELIMINATE AIR BUBBLES.

6/ LET THE GLUE CURE WITHOUT INFLATING THE KAYAK FOR 24 HOURS BEFORE USING IT.

**WARNING: DO NOT USE A COMPRESSOR.  
THIS WILL VOID THE WARRANTY.**

**TUBES:  
RECOMMENDED PRESSURE  
3.5 PSI (0.24 Bar)**

**FLOOR:  
RECOMMENDED PRESSURE  
10 PSI (0.69 Bar)**



THE ACTUAL CONFIGURATION MAY VARY DEPENDING ON THE DIFFERENT MODELS.

THIS PRODUCT IS DESIGNED IN ACCORDANCE WITH STANDARDS FOR A SPECIFIC USE. ANY MODIFICATION OR ALTERATION BEYOND THOSE INDICATED BY THE MANUFACTURER COULD POSE SERIOUS RISKS TO THE USER AND WILL VOID THE WARRANTY.